

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 248980

22.01.2020-11:51

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forward
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 2.706
CONTAINER ID: LB SCMagna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7211068	2511071851	312	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
22.01.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	312		TBA-500086	
	P: 12 -LT2	X	0		TBA-500079	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

180256200

5010084383

7211069	2511071351	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
22.01.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	360		TBA-500086	
	P: 24 -LT3	X	0		TBA-500080	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

180256201

5010084385

7211070	2511142050	540	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
22.01.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE	X	135		TBA-500086	
	P: 36 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 4 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

180256202

5010084386

7211071	2511070835	168	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
22.01.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	168		TBA-500086	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
	P: 7 -LT4	X	0		TBA-500141	

180256203

5010084397

7211072	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
22.01.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	160		TBA-500086	
	P: 16 -LT6	X	0		TBA-500082	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

180256204

5010084398

7211073	2516043935	242	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
22.01.2020	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	242		TBA-500086	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
	P: 11 -LT7	X	0		TBA-500142	

180256205

5010084399

7211074	2516069335	216	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
22.01.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE	X	72		TBA-500086	
	P: 18 -LT8/250	X	0		TBA-500084	
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

180256206

5010084400

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:248980

22.01.2020-11:51

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 2.706

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK;

GOODS CHECK:

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur. Die mit fett gedruckten Union abgekürzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich für den Empfänger des Gutes zu verwenden

blanc = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplar pour commettant wit = Exemplar voor besteller blanco = Exemplaro per committente white = Copy for sender rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplar de l'expéditeur rosa = Exemplar voor afzender rosa = Exemplaro per mittente rosa = Copy for sender blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplar voor geadresseerde blau = Exemplaro per destinatario blau = Copy for consignee grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplar voor vervoerder verde = Exemplaro per trasportatore verde = Copy for carrier lila = Exemplar für ordregiver lila = Exemplar for ordergiver lila = Exemplar for ordergiver

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 22.01.2020
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 248980

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 14-Paletten Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 14	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	10 Statistikknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2706,-	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,70
---	---	--	--	--	--	--

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Frei	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Erhöbungen Reductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	21 Ausgefertigt in Etabli à Neuenstein 22.01.2020 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße D-74632 Neuenstein	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date am la
--	--	---	---	---

14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'acheminement Fol. France Ungef. Non France ECA Neuenstein, Incoterms 2010	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini
---	--	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzabzügen Fol. von bis	26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen et Nutzlast in kg Ktz LB SC Anhänger	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl Klein-Tausch Euro-Palette 21 21 Gitterbox-Palette 1 1 Einfach-Palette 1 1 27.01.2020 verifizato verifica su quali	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl Klein-Tausch Euro-Palette 21 21 Gitterbox-Palette 1 1 Einfach-Palette 1 1	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	---	--	---	--	---



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-000583 vom 22.01.2020



20-000583

Ludwigsburg, 22.01.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.01.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7211068	14	COLLI	Getriebeteile	2.706	73,58
2	7211069					
3	7211070					
4	7211071					
5	7211072					
6	7211073					
7	7211074					
Summe: Total		14,00 COLLI		2.706,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 22.01.2020				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		